

Editorial Board

Simone Diniz Junqueira Barbosa

*Pontifical Catholic University of Rio de Janeiro (PUC-Rio),
Rio de Janeiro, Brazil*

Phoebe Chen

La Trobe University, Melbourne, Australia

Alfredo Cuzzocrea

ICAR-CNR and University of Calabria, Italy

Xiaoyong Du

Renmin University of China, Beijing, China

Joaquim Filipe

Polytechnic Institute of Setúbal, Portugal

Orhun Kara

TÜBİTAK BİLGEM and Middle East Technical University, Turkey

Igor Kotenko

*St. Petersburg Institute for Informatics and Automation
of the Russian Academy of Sciences, Russia*

Krishna M. Sivalingam

Indian Institute of Technology Madras, India

Dominik Ślęzak

University of Warsaw and Infobright, Poland

Takashi Washio

Osaka University, Japan

Xiaokang Yang

Shanghai Jiao Tong University, China

Pavel Klinov Dmitry Mouromtsev (Eds.)

Knowledge Engineering and the Semantic Web

4th International Conference, KESW 2013
St. Petersburg, Russia, October 7-9, 2013
Proceedings



Springer

Volume Editors

Pavel Klinov
University of Ulm
Institute of Artificial Intelligence
89069 Ulm, Germany
E-mail: pavel.klinov@uni-ulm.de

Dmitry Mouromtsev
Saint Petersburg National Research University
of Information Technologies, Mechanics and Optics
Intelligence Systems Laboratory
197101 St. Petersburg, Russia
E-mail: d.muromtsev@gmail.com

ISSN 1865-0929

e-ISSN 1865-0937

ISBN 978-3-642-41359-9

e-ISBN 978-3-642-41360-5

DOI 10.1007/978-3-642-41360-5

Springer Heidelberg New York Dordrecht London

Library of Congress Control Number: Applied for

CR Subject Classification (1998): H.3, H.2, I.2, H.5

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2013

This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed. Exempted from this legal reservation are brief excerpts in connection with reviews or scholarly analysis or material supplied specifically for the purpose of being entered and executed on a computer system, for exclusive use by the purchaser of the work. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the Copyright Law of the Publisher's location, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer. Permissions for use may be obtained through RightsLink at the Copyright Clearance Center. Violations are liable to prosecution under the respective Copyright Law.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

While the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication, neither the authors nor the editors nor the publisher can accept any legal responsibility for any errors or omissions that may be made. The publisher makes no warranty, express or implied, with respect to the material contained herein.

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Scientific Publishing Services, Chennai, India

Printed on acid-free paper

Springer is part of Springer Science+Business Media (www.springer.com)

Preface

These proceedings contain the papers accepted for oral presentation at the 4th Conference on Knowledge Engineering and Semantic Web (KESW 2013). The conference was held in St. Petersburg, Russia, October 7–9, 2013.

A large part of KESW's mission is integrating Russian researchers' in the areas related to the Semantic Web into the international research community. To this end, KESW 2013 made a giant leap towards the international standards for academic conferences. First, it was the first in the series that was held entirely in English. Second, all submissions were formally reviewed by at least two (three for the research track papers) PC members. The PC was truly international this year with many members having served on the PC for major conferences in the area. KESW 2013 featured a balanced trio of established academic and industrial keynote speakers. Last but not least, these proceedings have been published in Springer's CCIS series, which is unprecedented for Semantic Web conferences in Russia.

Of course, the aforementioned efforts would have had a lesser impact without a broad international participation. Fortunately, KESW 2013 enjoyed quite a lot of the latter: the authors of the accepted papers represented 11 different countries (with Russia and Germany contributing most papers). We are confident that the resulting dialogue will foster all sorts of exciting collaboration between Russian and foreign researchers to their mutual benefit.

It deserves to be mentioned that the movement towards international standards has not been entirely painless. In particular, less than 50% of all submitted contributions (25 out of 52) were accepted for the proceedings (which does not even account for incomplete submissions). Many authors, especially younger researchers, had their very first experience of writing a paper for such an event. We do hope that lessons will be learned and there will be more high-quality submissions in the next years.

18 papers out of the 25 accepted ones are full research or industry-focused publications. The other 7 are short system descriptions, which were specifically selected for publication since the Semantic Web is an application-oriented field. Some system description papers also explain how a particular system can be demonstrated to the attendees of the event.

Finally, we would like to express our gratitude to various people who made KESW 2013 possible. First, our thanks go to the authors of all submissions as well as to the PC members and the secondary reviewers for their efforts. Second, we thank our keynote speakers: Birte Glimm, Kendall Clark, and Peter Haase. Next, we are grateful to our sponsors whose support cannot be overestimated. Special thanks are extended to our Web designer Maxim Kolchin, the adminis-

tration of St. Petersburg, and the St. Petersburg State University of Information Technologies, Mechanics and Optics for their support in organizing the event.

July 2013

Pavel Klinov
Dmitry Mouromtsev

Organization

Organizing Committee

General Chair

Dmitry Mouromtsev

St. Petersburg National Research University of
Information Technologies, Mechanics
and Optics, Russia

Program Chair

Pavel Klinov

University of Ulm, Germany

Program Committee

Sören Auer

University of Leipzig, Germany

Samantha Bail

University of Manchester, UK

Sergey Balandin

Finnish-Russian University Cooperation in
Telecommunications, Finland

Igor Bessmertny

St. Petersburg National Research University of
Information Technologies, Mechanics and
Optics, Russia

Anastasia

Moscow State University, Russia

Bonch-Osmolovskaia

Alexander Boukhanovsky

St. Petersburg National Research University of
Information Technologies, Mechanics and
Optics, Russia

Josep Maria Brunetti

University of Lleida, Spain

Kendall Clark

Clark & Parsia, USA

Chiara Del Vescovo

University of Manchester, UK

Ivan Ermilov

University of Leipzig, Germany

Timofey Ermilov

University of Leipzig, Germany

Rafael S. Gonçalves

University of Manchester, UK

Vladimir Gorovoy

St. Petersburg State University, Russia

Daniel Hladky

W3C Russia Office, Russia

Matthew Horridge

Stanford University, USA

Dmitry Ignatov

Higher School of Economics, Russia

Natalya Keberle

Zaporizhzhya National University, Ukraine

Ali Khalili

University of Leipzig, Germany

Evgeny Kharlamov

University of Oxford, UK

Jakub Klímek

Charles University in Prague, Czech Republic

Boris Konev

University of Liverpool, UK

Roman Kontchakov

Birkbeck College, UK

Markus Krötzsch

University of Oxford, UK

VIII Organization

Dmitry Kudryavtsev
Jose Emilio Labra Gayo
Thorsten Liebig
Natasha Noy
Michail Panteleev

Bijan Parsia
Rafael Peñalosa
Svetlana Popova

Olexandr Pospishniy
Héctor Pérez-Urbina
Irina Radchenko
Mariano Rodriguez-Muro
Valery Rubashkin
Felix Sasaki
Thomas Scharrenbach
Daria Stepanova
Darya Tarasowa
Julia Taylor
Ioan Toma
Dmitry Tsarkov
Jörg Unbehauen
Serge Yablonsky
Dmitriy Zheleznyakov

Business Engineering Group, Russia
University of Oviedo, Spain
derivo GmbH, Germany
Stanford University, USA
St. Petersburg State Electrotechnical
University, Russia
University of Manchester, UK
Dresden University of Technology, Germany
St. Petersburg State University, and
St. Petersburg State Polytechnic University,
Russia
Kyiv Polytechnic Institute, Ukraine
Clark & Parsia, USA
Higher School of Economics, Russia
Free University of Bolzano, Italy
St. Petersburg State University, Russia
DFKI / W3C Fellow, Germany
University of Zurich, Switzerland
Vienna University of Technology, Austria
University of Leipzig, Germany
Purdue University, USA
STI Innsbruck, Austria
University of Manchester, UK
University of Leipzig, Germany
St. Petersburg State University, Russia
University of Oxford, Uk

Additional Reviewers

Ruslan Fayzrakhmanov
Alireza Khoshkbariha
Mantas Šimkus

Hans-Gert Graebe
Thomas Schneider

Sponsors

Platinum Sponsors

Russian Foundation for
Basic Research
STI Innsbruck

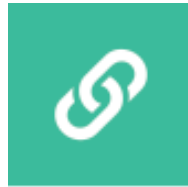


Gold Sponsors

Eventos

Silver Sponsors

LOD2



Eventos



Table of Contents

Research and Industry Publications

Experiments on Using LOD Cloud Datasets to Enrich the Content of a Scientific Knowledge Base	1
<i>Zinaida Apanovich and Alexander Marchuk</i>	
Ontology-Based Content Trust Support of Expert Information Resources in Quantitative Spectroscopy	15
<i>Alexander Fazliev, Alexey Privezentsev, Dmitry Tsarkov, and Jonathan Tennyson</i>	
Measuring Psychological Impact on Group Ontology Design and Development: An Empirical Approach	29
<i>Tatiana Gavrilova, Ekaterina Bolotnikova, Irina Leshcheva, Evgeny Blagov, and Anna Yanson</i>	
Applied Semantics for Integration and Analytics	44
<i>Sergey Gorshkov</i>	
Technology of Ontology Visualization Based on Cognitive Frames for Graphical User Interface	54
<i>Pavel Lomov and Maxim Shishaev</i>	
SRelation: Fast RDF Graph Traversal	69
<i>Ján Mojžiš and Michal Laclavík</i>	
An Approach to Improving the Classification of the New York Times Annotated Corpus	83
<i>Elena Mozzherina</i>	
Applying the Latent Semantic Analysis to the Issue of Automatic Extraction of Collocations from the Domain Texts	92
<i>Aliya Nugumanova and Igor Bessmertny</i>	
Exploring Automated Reasoning in First-Order Logic: Tools, Techniques and Application Areas	102
<i>Vladimir Pavlov, Alexander Schukin, and Tanzilia Cherkasova</i>	
OntoQuad: Native High-Speed RDF DBMS for Semantic Web	117
<i>Alexander Potocki, Anton Polukhin, Grigory Drobyazko, Daniel Hladky, Victor Klintsov, and Jörg Unbehauen</i>	
A Comparison of Federation over SPARQL Endpoints Frameworks	132
<i>Nur Aini Rakhmawati, Jürgen Umbrich, Marcel Karnstedt, Ali Hasnain, and Michael Hausenblas</i>	

Knowledge-Based Support for Complex Systems Exploration in Distributed Problem Solving Environments	147
<i>Pavel A. Smirnov, Sergey V. Kovalchuk, and Alexander V. Boukhanovsky</i>	
Efficient Module Extraction for Large Ontologies	162
<i>Venkata Krishna Chaitanya Turlapati and Sreenivasa Kumar Puligundla</i>	
Representation of Historical Sources on the Semantic Web by Means of Attempto Controlled English	177
<i>Aleksey Varfolomeyev and Aleksandrs Ivanovs</i>	
Ontology Merging in the Context of a Semantic Web Expert System	191
<i>Olegs Verhodubs and Janis Grundspenkis</i>	
Web 2.0/3.0 Technology in Lexical Ontology Development: English-Russian WordNet 2.0	202
<i>Sergey Yablonsky</i>	
Topic Crawler for Social Networks Monitoring	214
<i>Andrei V. Yakushev, Alexander V. Boukhanovsky, and Peter M.A. Sloot</i>	
Conceptual Framework, Models, and Methods of Knowledge Acquisition and Management for Competency Management in Various Areas	228
<i>Evgeny Z. Zinder and Irina G. Yunatova</i>	
System Description and Demo Publications	
Linked Open Data Statistics: Collection and Exploitation	242
<i>Ivan Ermilov, Michael Martin, Jens Lehmann, and Sören Auer</i>	
ORG-Master: Combining Classifications, Matrices and Diagrams in the Enterprise Architecture Modeling Tool	250
<i>Lev Grigoriev and Dmitry Kudryavtsev</i>	
User Interface for a Template Based Question Answering System	258
<i>Konrad Höffner, Christina Unger, Lorenz Bühmann, Jens Lehmann, Axel-Cyrille Ngonga Ngomo, Daniel Gerber, and Phillip Cimiano</i>	
TripleCheckMate: A Tool for Crowdsourcing the Quality Assessment of Linked Data	265
<i>Dimitris Kontokostas, Amrapali Zaveri, Sören Auer, and Jens Lehmann</i>	
Development of an Ontology-Based E-Learning System	273
<i>Dmitry Mouromtsev, Fedor Kozlov, Olga Parkhimovich, and Maria Zelenina</i>	

Sci-Search: Academic Search and Analysis System Based on Keyphrases	281
<i>Svetlana Popova, Ivan Khodyrev, Artem Egorov, Stepan Logvin, Sergey Gulyaev, Maria Karpova, and Dmitry Mouromtsev</i>	
Semantically-Enabled Environmental Data Discovery and Integration: Demonstration Using the Iceland Volcano Use Case	289
<i>Tatiana Tarasova, Massimo Argenti, and Maarten Marx</i>	
Author Index	299